

合作夥伴：

- Arab American Family Support Center, Inc.
- Association of Hispanic Ministers
- Barrier Free Living
- Catholic Charities
- Center Against Domestic Violence
- Christian Cultural Center
- Church Avenue Merchants Block Association
- Department for the Aging
- Department of Information Technology and Telecommunications
- Department of Probation
- Dwa Fanm
- Good Shepherd Services Safe Homes Project
- Health and Hospitals Corporation
- Help Roads/Help USA
- Human Resources Administration
- Jewish Association for Services for the Aged
- Jewish Board of Family and Children's Services
- Kings County District Attorney's Office
- Long Island College Hospital, Chaplaincy Program
- Long Island College Hospital, Rape Crisis Intervention Program
- Metropolitan Council on Jewish Poverty
- New Destiny Housing Corporation
- New York Association for New Americans, Inc.
- New York Board of Rabbis
- New York City Housing Authority
- New York City Police Department
- New York Legal Assistance Group
- New York State Crime Victims Board
- New York State Division of Parole
- NYC Gay and Lesbian Anti-Violence Project
- Ohel Children's Home and Family Services
- Puerto Rican Family Institute
- Safe Horizon
- Sanctuary for Families
- South Brooklyn Legal Services
- STEPS to End Family Violence
- TAMKEEN – The Center for Arab American Empowerment
- Urban Justice Center
- Women Working for a Better Community/Hope Gardens

如果您或您認識的人
是家庭暴力受害者，
可以獲得協助。

若遇到緊急情況，請撥打911
若需其他市政府服務，請撥打311
紐約市家庭暴力熱線
1-800-621-HOPE (4673)
1-866-604-5350 (TDD)
以上所有服務均以各種語言
提供24小時協助。

其他資源：

兒童虐待熱線
(New York State Central Register)
1-800-342-3720
長者犯罪受害者資源中心
(NYC Department for the Aging)
212-630-1853
紐約移民熱線
1-800-566-7636
紐約警察局性犯罪報告熱線
212-267-RAPE (7273)
受害者通知每天 (VINE) 計劃
(NYC Department of Correction)
1-888-VINE-4NY (8463-469)
青少年專線
(NYC Dept. of Youth and Community
Development)
1-800-246-4646



Michael R. Bloomberg
Mayor

Yolanda B. Jimenez
Commissioner

Mayor's Office to Combat Domestic Violence

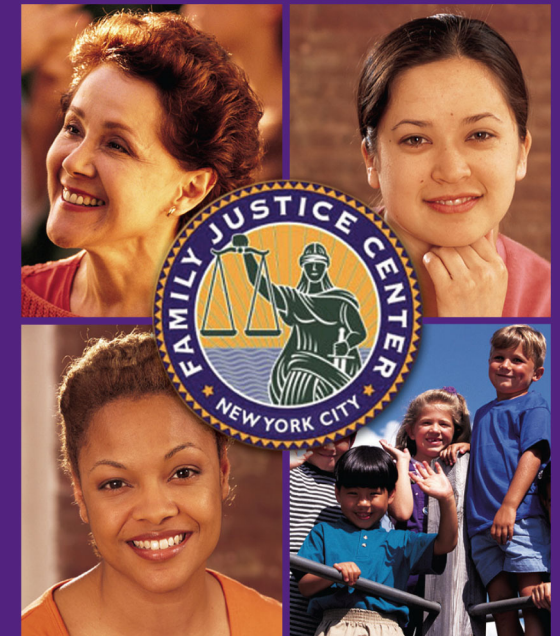
Charles J. Hynes
District Attorney

King's County District Attorney's Office

New York City Family Justice Center

紐約市家庭司法中心

350 JAY STREET, 15TH FLOOR
BROOKLYN, NEW YORK 11201



BROOKLYN

Michael R. Bloomberg
Mayor

什麼是家庭司法中心？

布碌崙區 (Brooklyn) 紐約市家庭司法中心 (New York City Family Justice Center) 是一個為所有家庭暴力受害者及其子女而設的無需預約中心。為了讓您可以更容易獲得協助，很多機構都在中心內開設辦事處。所有受害者都可以使用服務，完全免費。無論您說哪一種語言，我們都可以幫助您。

當您前往中心，您可預期在一個安全而關懷的環境中獲得一對一的服務及支援。第一次前往中心時，您將與一位客戶專責人員見面，該人員會與您談論您可能需要什麼服務，然後聯繫充當您中心引導的個案管理人。

中心位於有保安措施的建築物內，以確保您的安全。您應前往大堂特別設立的家庭司法中心保安桌登記。然後，在進入中心之前，您將被要求通過金屬探測器。請攜帶相片身分證。

每個人都有權在感到安全的住所居住。您並不孤單。紐約市家庭司法中心願意幫助您。

位置與交通指引：

布碌崙市中心 Jay Street 350號

地下鐵路：乘搭A、C或F列車到 Jay Street；乘搭2、3、4或5列車到 Borough Hall；或乘搭M或R列車到Lawrence Street。

公車：B25、B26、B38、B51、B54、B57、B61、B65、B67和B75公車全部在中心附近的車站停下。

服務時間：

週一至週五上午9時至下午5時

家庭司法中心是個無需預約的中心。如果您返回繼續使用服務，您應預約後續面談：
(718) 250-5111。

家庭司法中心可如何幫助我？

個案管理 您可與個案管理人會面，討論如何確保安全，並了解中心有什麼服務可以幫助您。

諮詢 您和孩子可使用諮詢服務。中心提供一對一諮詢及支援群組。

法律資訊 律師及律師助手可與您談論法律問題，如監護、訪視及移民。

警察 中心內紐約市警察局的家暴預防警官將協助您舉報犯罪行為，或告知您有關警察可如何協助您確保安全的資訊。

緩刑 如果傷害您的人目前是緩刑犯，監督緩刑犯的官員可以幫助您。

起訴 地區律師辦公室 (District Attorney's Office) 的家庭暴力局 (Domestic Violence Bureau) 設於中心內，將會協助您，因為家庭暴力是犯罪，並可回答您有關刑事司法制度的任何問題。

MARGARET'S PLACE 兒童室 當您在中心內獲得協助時，您三歲或以上的孩子可以在兒童室內玩耍。

長者虐待服務 如果您遭遇長者虐待，這裡的社會工作者、律師和地區檢察官願意幫助您。

自給自足服務 自給自足服務協調員可在公共援助、職業培訓和教育計劃方面協助您。

精神支援 宗教領袖義務在中心內為您提供支援。

確保安全

如果您被虐待，以下步驟可幫助您確保安全：

- 如果您處於危險之中或受到伴侶傷害，撥打911。
- 教導孩子在發生暴力事件時用電話報警和前往安全的地方。
- 識別一個緊急情況下可以前往的安全地方，例如本地警區。
- 晚上和離家時鎖上所有門窗。
- 通知您孩子的學校／日托服務什麼人獲准接送。
- 要求將您的電話號碼改為未記入電話簿的號碼。
- 將您的住宅地址保密，如果可能的話，切勿告知虐待者您居住在哪裡。
- 避免單獨出外。
- 經常更改您上下班的路線。
- 如果可能的話，要求篩選辦公室的來電，要求更改您的辦公電話號碼和電子郵件地址，並改變您的日程表。
- 萬一您需要迅速離開，您應該：
 - 集合重要的文件：
 - 護照／綠卡／工作許可證
 - 社會安全卡／出生證明
 - 銀行帳戶資料／房地契／租約
 - 保護令
 - 監護／訪視令
 - 結婚證書
 - 子女免疫／學校記錄
 - 通訊錄和電話卡
 - 把錢、備用的鑰匙、衣服、藥物和重要文件放進一個袋裡——留在一個安全的地方，或交給您信任的人。